

# **Инструкция по эксплуатации напольных механических часов (механизмы 0451, 0461)**

**Транспортировка и установка часов.** Транспортировка часов осуществляется только в фабричной упаковке, со снятыми гирями и маятником. Установка и запуск напольных часов производится только сотрудниками Специализированного Сервисного Центра, так как часы имеют сложный механизм и требуют качественной регулировки и настройки.

Часы должны устанавливаться на твёрдую, ровную поверхность. Устанавливайте часы так, чтобы на них не попадали прямые солнечные лучи. Не устанавливайте часы вблизи отопительных приборов, в помещениях с повышенной влажностью или резкими перепадами температур. Обязательно используйте хлопчатобумажные перчатки при соприкосновении с деталями из латуни во избежание их окисления, что может привести к ухудшению внешнего вида часов.

**Завод часов.** В зависимости от модели часов, выпускаются два варианта механизма. В часах с тросовой тягой на циферблете расположены три отверстия под заводной ключ: левое – завод боя, центральное – завод хода часов, правое – завод мелодии. Поочередно вставьте ключ в заводные отверстия, и, поворачивая ключ по часовой стрелке, произведите завод механизма хода, мелодии и боя часов до упора, не прикладывая усилий. Заводя часы, не поддерживайте гиры руками.

Часы с цепной тягой заводятся подтягиванием гирь за цепи. Не поднимайте гирю рукой в момент завода часов, т.к. цепь может соскочить с зубьев заводного колеса. Не дёргайте цепь и не отпускайте гирю резко, поскольку это может привести к разрыву цепи. Гиры следует поднимать медленным и равномерным движением до ограничителей, находящихся на цепях. Производите завод часов каждые 6-7 дней. **ВНИМАНИЕ!** Обязательно производите завод мелодии, боя и хода часов, даже если мелодия или бой в данный момент Вам не нужны. Несоблюдение данного требования может привести к выходу из строя всего часового механизма.

Если Вы предполагаете долго отсутствовать, маятник лучше остановить. Чтобы снова запустить часы, осторожно отведите маятник влево или вправо и отпустите, чтобы часы пошли. Через 1-2 мин. ход маятника стабилизируется. При правильном запуске звук «тик-так» будет звучать равномерно. Если звучание не равномерно, отведите поводок, на который подвешен маятник, в сторону и затем его отпустите. Прислушайтесь к звучанию. Если ход стал более равномерным, повторяйте процедуру, отводя поводок маятника в ту же сторону, пока не добьётесь равномерного звучания. Если же «тик-так» стало звучать ещё более неравномерно, чем первоначально, отведите поводок маятника в противоположную сторону. Повторяйте действие, пока не добьётесь необходимого результата.

**Установка времени.** Вращая минутную стрелку строго по ходу часов, установите точное время, давая механизму проигрывать мелодию каждые четверть часа и пробивать каждый час (если мелодия и бой в данный момент включены). Постарайтесь избежать прикосновения к часовой стрелке, что может вызвать нарушение работы механизма. **Категорически запрещается производить перемещение минутной стрелки против хода часов.**

**Отключение мелодии и боя.** Часы имеют мелодию “Westminster” (звукит каждые 15 минут) и бой (отбивает каждый час). Под циферблатом с правой стороны расположены два рычага. Путем установления правого рычага в верхнее положение производится одновременное отключение мелодии и боя. Включение мелодии и боя производится переводом правого рычага в нижнее положение.

Левый рычаг также имеет два положения: верхнее положение - автоматическое отключение боя и мелодии в ночное время (в зависимости от модели часы не звучат с 22.00 до 6.00 или с 22.00 до 7.00); нижнее положение - выключение автоматического ночного режима. Если мелодия отключается в 10.00, а включается в 19.00, переустановите время путем перевода стрелок вперед на 12 часов.

Переставляя рычаги, удостоверьтесь, что они находятся в фиксированном, а не промежуточном положении. Нельзя переключать рычаги во время звучания мелодии, дождитесь ее окончания.

При включении боя и мелодии иногда возможно несовпадение количества ударов с показываемым временем. В данном случае не стоит предпринимать никаких действий, т.к. в течение последующих 1-2 часов произойдет автоматическая настройка механизма боя.

**Синхронизация боя.** Если после автоматической настройки механизма боя количество ударов не совпадает с показанием часовой стрелки, часы необходимо подрегулировать. Например, часовая стрелка показывает «4» часа, а часы бьют 3 раза. Регулировку необходимо производить при включенном механизме боя. Переведите часовую стрелку по ходу или против хода часов на цифру, соответствующую числу прозвучавших ударов. Например, если часы пробили 3 раза, установите часовую стрелку на цифру «3». Обратите внимание, что часовая стрелка вращается независимо от минутной стрелки. После этого установите точное время, вращая минутную стрелку строго по ходу часов, и давая механизму проигрывать мелодию каждые четверть часа и пробивать каждый час. Будьте осторожны и не прикасайтесь к часовой стрелке, иначе Вы снова разбалансируете часы. Теперь в течение 1-2 часов произойдет автоматическая настройка механизма боя.

**Установка лунного календаря.** В некоторые модели часов установлены механизмы с лунным календарем. Диск лунного календаря, расположенный в верхней части циферблата, соответствует лунному месяцу, который равен 29,5 дням. Лунный календарь показывает последовательные изменения в течение лунного месяца видимой формы Луны, зависящие от ее положения по отношению к Солнцу. Когда на диске лунного календаря изображение Луны не видно, это соответствует фазе Новолуние. Когда диск лунного календаря перемещается по ходу часовой стрелки и в левой части диска появится изображение Луны в виде полуокруга, это соответствует фазе Первая четверть. Когда на диске изображение Луны будет полностью видно, наступает фаза Полнолуние. При дальнейшем перемещении диска по ходу часовой стрелки видимое изображение Луны постепенно уменьшается до полуокруга – фаза Последняя четверть. И, наконец, когда изображение Луны станет невидимым, наступает фаза Новолуние.

Для установки лунного календаря используйте мягкую ткань или перчатки. Откройте переднюю дверцу часов и поворачивайте диск лунного календаря по ходу часовой стрелки, пока изображение Луны не окажется полностью видимым - фаза Полнолуние (положение под цифрой 15). Если при попытке установить лунный диск Вы почувствуете сопротивление, это значит, что механизм находится в действии и происходит смена фаз. Подождите 6 – 8 часов, затем повторите установку. При передвижении диска Вы услышите щелчок. Каждый щелчок соответствует суткам лунного месяца. Сверьте с календарем дату последнего полнолуния. Просчитайте количество дней, прошедших со дня полнолуния. Перемещая диск на нужное количество щелчков, установите текущую фазу Луны.

**Регулировка точности хода.** Точность хода регулируется гайкой, расположенной внизу маятника. Если часы отстают, регулировочную гайку следует повернуть вправо. Если часы спешат – поверните гайку влево. Один полный поворот гайки соответствует 1/2 минуты в сутки. Точность хода при температуре окружающей среды 15°- 25°C составляет +/- 15 секунд в сутки (+/- 1,5 мин. в неделю).

Регулировка точности хода часов производится пользователем самостоятельно. **Уход за часами.** Латунные детали часов следует чистить сухой хлопчатобумажной салфеткой, при этом запрещается использовать воду и различные чистящие средства. Деревянные части корпуса часов рекомендуем протирать мягкой салфеткой с использованием средств по уходу за поверхностью мебели.

Регулярное техническое обслуживание часовового механизма существенно влияет на долговечность, надежность и работоспособность часов. Поскольку механические части реагируют на воздействие влаги, пыли, перепада температур и т.п., рекомендуем проводить чистку и смазку механизма сотрудниками Специализированного Сервисного Центра каждые 2 – 3 года. Техническое обслуживание не входит в гарантийные обязательства и производится согласно действующему прейскуранту.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящая гарантия предоставляется  
Специализированным Сервисным Центром.

1. Сервисный Центр гарантирует исправную работу изделия только при условии полного соблюдения требований, описанных в инструкции по эксплуатации.

2. Гарантия на изделие составляет 1 (один) год со дня установки. В случае выхода изделия из строя в течение гарантийного срока Покупатель имеет право на бесплатный ремонт.

3. Сервисный Центр не несет ответственности за ущерб, причиненный владельцем неисправностью часов.

4. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий: изделие должно быть приобретено исключительно для личных нужд; изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации.

5. Сервисный Центр вправе отказать в гарантийном обслуживании в следующих случаях:

- Часы использовались в условиях, оказывающих на них разрушающее воздействие (ударные и вибрационные нагрузки и т.п.).
- Часы подвергались ремонту не в гарантийной мастерской.
- Часы имеют следы постороннего проникновения или самостоятельного ремонта.
- Модель часов не совпадает с моделью, указанной в данном гарантийном сертификате.
- В гарантийном сертификате сделаны какие-либо неавторизированные изменения (дополнения, исправления).
- Повреждения вызваны воздействием температуры, попаданием влаги, пыли, грязи в результате нарушения правил эксплуатации.
- Повреждения вызваны воздействием стихийных бедствий, природных факторов, химически агрессивных сред.
- Повреждения вызваны попаданием внутрь инородных веществ и предметов (влаги, песка, насекомых и др.)

6. Техническое обслуживание, чистка и смазка часов не являются гарантийным обслуживанием.

7. Сервисный центр обязуется устранить возникшие неисправности в 30-дневный срок.

Гарантийное обслуживание производится в  
Специализированном Сервисном Центре  
по адресу:

Thomas Skern  
U·T·S

## GUARANTEE CERTIFICATE ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ

Вид часов:

напольные механические

Номер модели:

Механизм - 0451, 0461

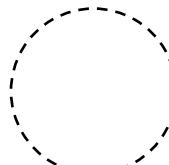
Название магазина:

Адрес и Телефон:

.

Дата продажи:

Подпись продавца:



Место для печати  
продавца

Настоящим подтверждаю проверку работоспособности и приемку полностью исправного указанного выше изделия в полной комплектации с инструкцией на русском языке и свое согласие с условиями гарантии.  
Подпись покупателя \_\_\_\_\_

**ВНИМАНИЕ!**  
Гарантийный сертификат действителен  
только при наличии печати продавца!